

LA TIERRA ALLEGA

SEMANARIO DE INTERESES REGIONALES

PRECIOS DE SUSCRIPCION.
 En la Habana \$0.75.
 En el Interior 1.00.
 Península y extranjero 1.25.

DIRECTOR LITERARIO:
 M. CURROS ENRIQUEZ.

ADMINISTRACION: HABANA NUM. 50.
 Horas de despacho de 8 á 10 de la mañana.
 La correspondencia se dirigirá al Administrador.

SUPSUM CORDA

Con placer lo consignamos: nuestro llamamiento á la unión de las dos sociedades gallegas de la Habana, ha sido perfectamente recibido dentro de nuestra colonia, tanto en esta capital como en el campo. De uno y otro punto recibimos atentas visitas y cartas de felicitación, en las cuales se nos anima á no cejar en la campaña emprendida por grandes que sean los obstáculos que haya que vencer.

Centenares de gallegos bien acomodados, que llevan en la Habana muchos años de residencia y que viven alejados de esas dos sociedades por no mezclarse en sus diferencias, esperan impacientes que ambas se reunan y constituyan una sola para inscribirse entre sus individuos y poder ser útiles así á sus hermanos y á Galicia.

Á tal punto es y ha sido siempre popular la idea de la unión, aun entre los miembros de las dos sociedades rivales, pues en una y otra esa idea gana cada día más terreno, pudiendo decirse que son ya muy pocos, contadísimos, los que no aspiran á ella como un bello ideal, y no solo por razones de moralidad y patriotismo, sino también por propia conveniencia y utilidad, porque tras de esa unión vendría la adquisición de un local amplio, con grandes salones, donde dar bailes y establecer clases y servicios higiénicos, de imprescindible necesidad hoy; vendría la creación de una casa de banca que se encargase del giro gallego en mejores condiciones que las demás; una caja de ahorros y otra porción de institutos, no menos beneficiosos para nuestro país y para su colonia en Cuba que gira á la Península cinco millones mensuales, cuyo descuento pasa á enriquecer las cajas de compañías extrañas.

Á todo eso debía y podía llegarse, y

se llegará, cuando todos nos convenzamos de que, con nuestras disenciones, que tarde ó temprano, con ó sin nuestra voluntad, han de acabarse, como se acaba todo en este mundo, no conseguimos más que la pueril satisfacción de pasiones egoistas é innobles, retardando en cambio el cumplimiento de las eternas leyes del progreso que desarrolla y perfecciona los organismos, hace fecundos los esfuerzos del individuo y transforma, mejorándolas, las sociedades.

Una sola razón debía bastar para mover á todos, grandes y pequeños, ricos y pobres, díscolos y dóciles, á reconciliarse y pactar una firme é inquebrantable alianza. Esta razón es la necesidad en que estamos de tener una gran casa de salud, donde se recojan y sean atendidos los más desgraciados y mejores de nuestros hermanos, los que llegan aquí en busca de pan para sus pobres hijos y se encuentran exhaustos de fuerzas, faltos de trabajo y lejos de aquellos que les amaban y que esperan su regreso impacientes, bajo la doble tiranía del usurero y del cacique, bien agenos ¡ay! de que el triste emigrante que lleva en su pecho erigido un altar á la familia, no regresará más á sus queridos lares.

Una cama limpia, una asistencia facultativa celosa, una habitación ventilada, una abundante alimentación, un paseo por frondosa alameda, harían revivir á ese martir, lo redimirían de esa desesperación que acecha al hombre, como el tigre á su presa, para convertirlo en un asesino; le darían tiempo para buscar algún acomodo, ó lo prepararían para regresar á la patria y tornar á ser la Providencia de su esposa y sus hijos.

Y ¡qué dicha poder ofrecer todo eso á 200, á 400, á 800 ó más emigrantes, que necesitan ó pueden necesitar en nuestra colonia de esos cuidados! ¡Qué felicidad poder decir á ese numeroso ejército de honrados obreros gallegos—¡más honrados que ningún otro!—

á esos obreros que van en caravanas por esos campos, cayéndose de inanición y de fiebre, bajo este sol fundente de los trópicos: venid aquí, pobres, venid á descansar de vuestras fatigas; venid á reponer vuestras fuerzas: tendreis por almohada para reclinar vuestras frentes, corazones de hermanos. Todavía no se acabó para vosotros el mundo; aun podeis vivir; aun podeis soñar con las caricias de vuestros niños, con las fiestas de vuestros santos, con los besos de vuestras mujeres, con la canción de amor que resuena en el lejano bosque y que va á perderse con los últimos ecos del *Angelus* en la campana de la aldea y el primer centelleo del lucero de la tarde. Lejos de los que os adoran, estais cerca de los que os aman; ausentes de la familia, estais rodeados de compatriotas; no podeis ir á Galicia y Galicia, transformada en Caridad, viene á vosotros á través de los mares!

Necesitamos una casa de salud grande, tan grande como nuestra desgracia, para poder hacer ese ofrecimiento á nuestros hermanos.

Confundámonos en esa obra, y para esa obra, todos los gallegos. No se hable más de discordias cuando hay que hacer caridades. *¡Sursum corda!* Levantemos los corazones y preparémonos para celebrar la Pascua de la reconciliación de los hermanos, en la más santa y sublime de las Epifanías.

LAS REFORMAS DE MAURA

I

QUIEN mire la Política bajo el aspecto externo que ofrecen á nuestros sentidos los hechos que surgen ó se desarrollan en el continuo bregar y en el prolongado comercio de la vida, aislándolos de todo origen sistemático, expuesto se ve á examinar efectos, y no causas; á observar incidentes, pero no acon-

tecimientos: son los males que las sociedades sufren, en cuanto depende del régimen político, de los cuerpos legales que regulan los organismos económicos, producto eficiente, ó de la mala aplicación en los resortes que mueven el ejercicio del gobierno; ó de viciosa determinación, ya en las funciones, ya en las prescripciones, que vienen á corresponder á los órdenes económicos.

Revolverse contra los fundamentos en que se asienta la sociedad civil, bajo el peso de esos males, es ir á veces contra la naturaleza: en cambio, se desatienden en ocasiones los vicios de conformación en los organismos del Estado, que contra la naturaleza no pocas veces se revuelven.

Calamidades y más calamidades, del orden material en su mayor suma ó importancia, pesan y siguen pesando sobre los países que forman nuestra nación gloriosa: atended á la raíz de su promoción: la centralización administrativa.

Concentrar en una Capital la función Directriz, el superior desempeño de los altos Poderes del Estado, lo requiere la naturaleza de su propia organización; pero, si en esa Capital se concentra al propio tiempo el manejo en todos sus detalles, los complejos, como los simples, de los organismos puramente administrativos, como de los intereses materiales de orden directo, de los diversos países, de cercana ó de lejana distancia á la Metrópoli política, se va al peligro, peligro que en breve se convierte en realidad triste y funesta, de que, de una parte, los organismos administrativos se muevan deficientemente, y se hallen á merced de los egoísmos personales; de otra parte, de que el cebo de la codicia incline á las grandes concusiones, á las especulaciones agiotistas de gran monta, y, convertida la Metrópoli política en centro de enormes granjerías, el lujo y la licencia se desarrollen con extensión pasmosa, viniendo á ahogar en sus devoradoras esplendideces, entre mallas que las conveniencias sociales ocultan con sumo cuidado, los bienes y provechos cultivados laboriosamente por la actividad individual en los diversos países que el todo de la Nación componen y forman.

No hay que meditar mucho para comprender que las anteriores reflexiones van encaminadas á la situación dominante en España desde há bien larga fecha.

Volviéndose contra éste mal, que de cerca, sin duda, los agoviaba; bien cuando la conciencia podía ensancharse sin compromisos ulteriores, bien cuando, libres de los obstáculos convencionales que sujetan por la mala dirección política en el desempeño del gobierno, podían dar expansión al juicio como profundos pensadores; Cánovas del Castillo declara que desearía, á ser posible, extender á las demás provincias de España las franquicias administrativas que gozan por accidentes históricos las provincias vascas y Navarra; y Silvela se resuelve francamente por la descentralización administrativa; y va más allá en sus declaraciones este distinguido hombre público en punto á las manifestaciones sociales de carácter particular ó particularmente típicas creadas por la diversidad de los países que la unidad de la Nación comprende: celebra la devoción y la actividad de la cultura y de los intereses regionales, admitiéndolos como signo consolador en la patente atonía, que hoy con amarga pena puede observarse, de nuestros sentimientos nacionales, si quier el más levantado patriotismo no pueda tenerla, sino como pasajera impresión de los tiempos.

Extraño contraste hacen en verdad tan meritorias inclinaciones en los más elevados talentos de la escuela conservadora, con la indiferencia y la desatención, en punto de tanto interés y de tanta trascendencia, reveladas por la escuela liberal: y es que la escuela liberal curárase más hasta el presente de principios de orden especulativo, que de leyes de sentido práctico, de las que, como re-

sultantes de su vida histórica, vienen á encarnar en la propia naturaleza de los pueblos: dar constante martirio á las Leyes de organización municipal y provincial fuera su persistente tema, sin provecho de mucha monta para los verdaderos y genuinos principios liberales, de interés directo y material para los pueblos.

Mas, una y otra manifestación son pruebas concluyentes de que se impone la purificación de la atmósfera que priva en la Corte, acudiendo á satisfacer en los países que forman la nacionalidad á que pertenecemos su justa aspiración á la descentralización administrativa: para que el abuso no resulte escuela del sistema político; para que el empirismo deje de dominar en los preceptos económicos; para que los países en su gestión administrativa se vean libertados de las trabas que los oprimen, y que quizás también los agovien ó los esquilmen.

Todas estas razones toman mayor vuelo y más se significan aplicándose á verdaderas colonias, cuando son países donde se levanta una civilización de tan alto grado de cultura, más ó menos relativamente, como la que en la Metrópoli nacional prevalece; porque son países que se hallan á considerable distancia de la Metrópoli política en que está concentrado el superior desempeño de los Poderes del Estado; porque es más señalada su diversidad, en el mismo orden físico de su naturaleza, que la de las tierras que componen la Metrópoli nacional. La centralización en este caso es un verdadero atentado contra la naturaleza, como es flagrante violación de los derechos de sus habitantes.

León y Castillo, en la ocasión misma de desempeñar la cartera de Ultramar, muy sabido es que confesó paladinamente, y no menos que en el Parlamento, que á las Antillas no se las podía administrar convenientemente desde Madrid. Y, cumpliendo en este punto con sus deberes de gobierno, el ilustre Maura presentó su memorable proyecto de reforma administrativa para las Antillas.

Acontecimiento éste que nos lleva como de la mano á concluir con la relación crítica de un hecho trascendental para Cuba en los presentes días, la imposición de los nuevos Presupuestos: ocasión en que más en que ninguna otra se hace á Cuba víctima del torpe y vejaminoso sistema centralizador. Después de una demostración teórica, nada edificadora más que hacerla evidente con una demostración práctica.

Y esto nos proponemos desarrollar en el número subsiguiente.

JOSÉ ANGEL.

ADORACION

NOVELA ORIGINAL, POR ALVARO DE LA IGLESIA.

EN el actual movimiento literario de Galicia, generador del movimiento político y social de aquella región, no se contaba con un factor importante. La «madre gallega» famosísima del proloquio vulgar, ha llegado á la última miseria en que puede verse una madre: á desconocer á sus hijos. Desde Esquilo acá no se ha concebido horror más trágico, ni aún deteniéndose ante el calabozo del Conde Ugolino.

¿Quién conoce en Galicia el nombre de Alvaro de la Iglesia? No es el de un candidato cunero, el de un prestamista usurario, el de un reclutador de emigrantes; no se dedicó á la política para husmear en ella una credencial; no se sabe que haya combatido el proyecto de ferro-carril de Santiago á la Coaña, por la Tieira ni por ninguna otra parte; no ha ido una sola vez en peregrinación al Lourdes civil para sumergirse en la pisci-

na milagrosa; no ha desviado de noche por medio de una contra-mina el agua que fertiliza el campo del vecino; no ha pedido la mano de ninguna dama para casarse con una posición; no ha llevado el cirial en una rogativa, después de llevar un inocente al cadalso; y quien carezca de estos títulos en Galicia puede decir con un obispo famoso: *sine pater sine mater, et sine biographia.*

Su madre, la madre gallega, lo ha engendrado, lo ha parido y no se curó más de él. La emigración, ese secuestrador á sueldo de los políticos de España, se lo arrebató, como le arrebató todo lo que puede proporcionarle días de honor y gloria.

Galicia no se cuidó de buscarlo porque no sintió su falta. La pobre vieja, en la atomía de sus inmensas catástrofes, ni darse cuenta sabe de lo que pasa en torno suyo, y es tal su insensibilidad que cuando le arrebatan del seno un hijo y lo sustituyen con un lobezno, su pezón no distingue la suavidad del labio de la aspereza del hocico.

No sabemos si Alvaro de la Iglesia recuerda donde nació. Puede que lo haya olvidado y quizá no le falten motivos.

Pero como estos fenómenos pasionales se resuelven siempre fisiológicamente y la naturaleza no deja nunca de volver por sus fueros; de ahí que Alvaro no pueda negar su origen, cosa que, por otra parte, sería inútil, hallándose en América Pepe Novo, en cuyas notas biográficas inéditas es seguro que tiene un distinguido lugar el joven literato.

Mas aún sin preguntárselo á Novo, para saber que Alvaro de la Iglesia es gallego bastaría leer su novela *Adoración*. En vano el autor se rodea de precauciones al describirnos los lugares en que se desarrolla ese magnífico idilio. Los colores que el artista pone en la paleta para pintar aquel cielo y aquel mar; la melancolía de aquellas tardes otoñales consagradas por Daniel y su amada á inefables confidencias de amor; la paz de aquellos paisajes verdegrises, todo, hasta aquellos tipos como D. Julian, *hecho de codicia sórdida y feudal rudeza*, todo, repetimos nos habla en esa novela de Galicia; y quien tan bien la siente y la interpreta es inútil que trate de ocultar su tierra; él mismo se ha delatado: es nuestro hermano.

Un hermano que habíamos perdido; un hermano que no conocíamos y que vinimos á encontrar y reconocer cuando el infortunio nos lanzó también lejos de la patria y de todos los seres que amábamos en ella, á estas apartadas playas, cuyas olas amargas para todos, fueron para nosotros dulces como la miel y suaves como una caricia.

¡Y cuánto vale este hermano nuestro! ¡Qué tesoros de ternura, qué arte para mover el corazón, qué magia para fascinar los sentidos, qué extrañas seducciones brotan de su pluma! ¡Qué culto á la verdad en su espíritu, qué delicado instinto del arte para sortear las escabrosidades de ciertas situaciones aun difíciles para Daudet y Valera!

Adoración no es más que la historia de un joven, cuyo corazón es solicitado á un tiempo por dos amores á los que no puede sustraerse en la intensidad de ese sentimiento cuando se manifiesta por primera vez, y un estudio psicológico por el cual se demuestra cómo esos amores pueden coexistir sin destruirse hasta que las conveniencias sociales, las más de las veces obrando contra naturaleza, imponen el sacrificio de uno de ellos, dando ocasión al drama.

Daniel tiene la suerte, concedida á pocos, de tropezar en sus primeros pasos en la vida con el pro y el contra de su destino, el hado bueno y el hado malo, representados en dos mujeres de distintos temperamentos y aptitudes contrapuestas. *Adoración*, que en nuestra literatura regional tiene el precedente literario de Ildara de Courel, le ama con amor purísimo, espiritual, tranquilo, como deben amar los ángeles. Candela, por el contrario, no le ama, pero le desea; y este deseo

es tan vehemente, tan apasionado, tan avasallador, tan impregnado de lo que Schopenhauer llama el «genio de la especie», que Daniel no sabe resistir á sus sugestiones, prefiere el amor carnal al amor celeste y cae para no levantarse en la espantosa sima del matrimonio.

Un moralista asustadizo podrá decir: ¡Mal hecho! Cayó porque quiso. Delante de sí tenía lo malo y lo bueno para escoger... Y nos hablará del libre albedrío, de la inmoralidad que resulta de llevar al altar á una mujer ligera que, como no supo ser amante, no sabrá ser madre ni esposa.

Pero se olvidará de algo muy importante; se olvidará de la educación; se olvidará de que Daniel había sido educado por su padre en una austeridad autocrática, sin dirigirle jamás una mirada de amor y de ternura; se olvidará de que ese padre, abusando de la potestad que ejercía sobre él, lo condenaba al sacrificio en aras de la codicia; se olvidará de que un corazón huérfano de cariño, privado desde la infancia de los cuidados de una madre y sometido al trato brutal de un preceptor áspero y tirano, ha de buscar compensaciones donde quiera que las halle, y estas han de ser tanto mejores cuanto más ardientes y violentas, porque solo así llenarán el vacío que su ausencia había creado en el alma; se olvidará de que entre el padre de Daniel y la madre de Candela había un complot infame: conferencias misteriosas, frases oscuras, signos de inteligencia, que hacen presumir relaciones equívocas entre los dos viejos; se olvidará en fin de que Adoración, era un tipo anémico y débil, en quien las pasiones no podían tener la fuerza sojuzgadora de Candela; y en todo esto es menester estar, y á todo esto es preciso dar valor, para encontrar lógica la conducta de Daniel al casarse.

No hay, pues, nada en esta fábula que no esté perfectamente justificado. Es un drama real, un drama vulgar si se quiere; pero un drama humano. La forma sí que no tiene nada de vulgar ni adocenada. Hay en ella trozos admirables, los dos primeros capítulos, la escena del invernadero, la de la sorpresa brutal en que Adoración sabe que Daniel le falta, y la entrevista final entre éste y aquella son magistrales. Quien no llora en esta escena por Adoración, que se muere, y por Daniel, que se pierde, ese... no sabe lo que es amar, ni tiene sentimientos.

Alvaro de la Iglesia lia incurrido sin embargo en un descuido.

Daniel que engaña á Adoración amando á Candela, á pesar de lo cual le hace mil protestas de fidelidad, sostiene con aquella este diálogo:

«Ay, Daniel! Pensar que si me olvidaras...

—Qué, Adoración mía?...

—Que me moriría! «Y continúa esta reflexión del amante: «No sé hasta que punto creer en los raros avisos del corazón; pero en mi concepto existen temperamentos de tal sensibilidad, de tan exquisito sentimiento que prevén los acontecimientos por inspiración repentina.

¿Cómo el autor de ADORACION no echó de ver que esas palabras imponen al lector en el desenlace del drama cuando éste se halla todavía en acción y destruyen el efecto que debía causar el casamiento de Daniel con Candela?

Un tachón sobre esos renglones, hubiera hecho de la novela de Alvaro una obra irreprochable; pero este defecto puede subsanarse en una segunda edición.

Nosotros sabemos bien cómo esa obra se escribió. Obligado el autor á producir original diario para un periódico, no tuvo tiempo de corregir las cuartillas.

Pero ese mismo detalle nada afecta á la forma ni al estilo nítido y brillante de la novela; cuya acción se desarrolla sin violencias ni convencionalismos, ya proverbiales en la novela realista, que hoy atraviesa indudablemente un período de decadencia. Los caracté-

terés aparecen bien tratados y admirablemente comprendidos. Entre ellos damos nosotros un gran valor al que aparece menos dibujado, el espion, que ni nombre tiene, y que nos recuerda un personaje análogo, quizá el mejor concebido por la autora de *La Tribuna*. Aquella sombra que se desliza vaga en la habitación donde suelen departir los dos amantes, que se confunde con un trapo colgado, con cualquier mueble, con cualquier cosa, y que, vigilando siempre, no acierta nunca á impedir que la pasión haga de las suyas, es, después de Adoración, un tipo que impresiona á todos los que conocen un poco el arte.

Alvaro de la Iglesia debe estar satisfecho. Ha producido una obra que vivirá.

De hoy más, Galicia cuenta con un adalid brioso de su regeneración intelectual.

Ella lo abandonó y nosotros, que lo hemos encontrado en las soledades del destierro, se lo devolvemos, recomendándolo á su admiración y á su cariño.

M. CURROS ENRIQUEZ.

LA POESÍA GALLEGA.

II

LA música nacional que los extasia, que les arrasa los ojos de lágrimas, que les hace palpar con más fuerza, y que los lleva con delicia á la muerte,—es la del *pébrach*, para el *highlander*, que también es celta; la de la gaita de fuelles para el gallego, y la de la guitarra para el portugués. Pero nótese bien, no la de la guitarra que acompaña las *malagueñas* y las *jotas*, sino la guitarra que acompaña como un eco melancólico del mar quebrando en las rocas la melopea tristísima de la *Vida del marinero*, ó esa canción llorosa del *Fado*, en que se condensa, más que en ninguna otra, nuestra céltica tristeza.

Y, sin embargo, nosotros somos todos—nosotros los celtas—de una complexión esencialmente amorosa; pero, ¡el amor entre nosotros mézclase tanto con la tristeza! Es el alma que se entrega también en el enlace físico de dos seres, y así en todo lo demás. Para nosotros no tiene encanto el tipo de don Juan. Mientras Byron escogía el hidalgo español para protagonista de su poema predilecto, Thomas Moore, su amigo irlandés, cantaba con preferencia los *Amores de los ángeles* ó las dulzuras de Lalla Rook; Chateaubriand, el bretón amoroso, personalizase en el melancólico René; Macías, el enamorado, es el poeta amoroso, tipo de la poesía gallega, como Bernardin Ribeiro, el poeta que escribió el libro de las *saudades*; el poeta que, como el ruiseñor de su libro, se deja morir desfallecido de cánticos y de amor, es el poeta querido de la tradición portuguesa.

Con todo, en sus amores el celta es voluble como el mar, que parece influir en todas las manifestaciones de su fisonomía moral. La constancia, si no es el timbre de todo alemán es por lo menos el ideal oficial y legal de sus amores y de su poesía erótica. Entre los celtas, Chateaubriand puso su corazón triste y amoroso á los piés de decenas de deidades; Macías fué constante porque lo preudieron, y Bernardin Ribeiro porque su amada se le huía á lejanos países.

Peró donde se notan de un modo más acentuado estas contradicciones del alma céltica es en la cuestión religiosa. El celta es esencialmente religioso y al mismo tiempo nadie se arrojó con más energía contra la iglesia, y nadie afronta más impávido las excomuniones y el martirio. Es que el alma céltica se abre naturalmente á la dulzura del sentimiento religioso, y se exalta sobre todo en la religión de Cristo, porque el dulce Jesús es como un celta que nació en un medio semítico, absolutamente incompatible con

su naturaleza delicada y suave. Por eso la tradición hace de Jesús un rubio como un irlandés ó un bretón. Pero, desde que la creencia religiosa toma una forma determinada, oficial y ortodoxa, el celta, que es un insurgente, también se subleva como el océano.

¿Sublévase como un materialista que rechaza desdeñosamente con el pie las vanas creencias espiritualistas? No, que el celta, el amoroso del ideal, no puede vivir sin la magia de esas creencias, ya sean realidad, ya sean sueño. ¿Revuélvese como el protestante que acepta la encarnación divina del Cristo, pero que no se inclina ante las imágenes del Hijo de Dios, y de la Madre de Dios, y de los ángeles y de los santos? No, que para el celta esa mitología toda forma parte integrante de sus creencias, porque se liga íntimamente con los recuerdos de su patria, con el amor de su tierra, porque el celta no ama simplemente á la Virgen Madre de Dios; ama á Nuestra Señora d'Auray, si es bretón; á la *Virgen del Cristal* de Villanova, si es gallego; á Nuestra Señora de Nazaret, si es portugués; estas ú otras, según la tierra de cada uno.

Entonces ¿contra qué se subleva? Revuélvese contra todo lo que altera la poesía y la pureza de su culto; revuélvese contra todo lo que debilita una libertad, contra todo lo que signifique una opresión. Se insurrecciona y le excomulgan; pero los materialistas y los protestantes se sonríen, porque saben perfectamente que el excomulgado es más religioso y aun más católico que los propios fulminadores. Revuélvese como Renan, el excomulgado por Pío IX, cuya *Vida de Jesús*, sin embargo, tiene más del espíritu del Evangelio que muchos libros ortodoxos de gran autoridad. Revuélvese como Curros Enriquez, el excomulgado por el obispo de Orense, cuyas poesías legendarias despiertan mucho más la conmoción religiosa de las homilias de todos los prelados españoles.

Y se sublevan, sobre todo, porque son de suyo naturalmente levantiscos y favorables á los vencidos. Debíó ser una celta Santa Teresa de Jesús; debíó ser un angel celta aquella Eloa, de Alfredo de Vigny; y Curros Enriquez, en su poesía *En el convento*, al descubrir al diablo, le dice allá en su lenguaje gallego:

Bien hallado, mi viejo amigo,
Rival del Eterno, luchador antiguo,
Protesta viva contra la fuerza bruta!
Bajo el pié de Miguel, que te da guerra,
Como bajo el caeique mi tierra,
Tú triunfas siempre en la inmortal disputa.

.....
Sí, tú me eras querido;
Que yo nací para querer á todo caído,
Para dar la mano á todo desgraciado;
Y tú lo fuiste tanto antes y ahora
Que, si es quien más domina el que más llora,
Debe estar á la puerta tu reinado. (*)

* * *

Yo recibí ahora del Brasil un pequeño libro de versos que estoy leyendo y releendo con verdadero amor. ¿Vale más que los libros de versos de poetas como Olavo Bilac, Raimundo Correia y tantos otros que representan de un modo brillante el lirismo brasileño de nuestro tiempo y que sin duda alguna lo colocan en las primeras filas de lirismo contemporáneo? Ciertamente que no; pero en todo caso es un libro óptimo, y, sobre todo, es un libro sincero. Titúlase *Corazón*, y está escrito por una señorita de San Pablo, doña Zalina Rolim. Se vé que no hace versos para conquistar un puesto en la literatura de su país; hace versos para exteriorizar lo que siente, y como su sentimiento es emocional, como las impresiones del mundo externo toman para ella una forma poética, naturalmente formula sentimientos é impresiones en verso, que es el lenguaje natural de todo lo que nos conmueve.

(*) Traducimos el verso sin conservar la rima.

Siéntese que aquellos versos salen naturalmente de su alma como el perfume sale naturalmente del cáliz de la flor. Flor que no tiene perfume, como la camelia, es flor insensible y desdeñosa, que fué confeccionada por alguna modista del cielo con polen y con hojas, como pudo haber sido hecha por alguna modista de la tierra con papel ó con seda; pero la flor que tiene perfume y que aparece todas las mañanas bañada de rocío, es, como la violeta, la santa flor que sufre y siente.

Ahora en ese delicioso librito encuentro una expresión encantadora que viene de molde á mi caso. Dice Zaliva Rolim al describir, en dos trozos, una hermosa mañana:

«Gorgean pajarillos:

Y el cántico amoroso—*el alma eolia de los nidos.*—»

¡Sí! *alma eolia!* el alma que vibra ella propia, sin intermediario, como el arpa suspensa de las empuñadas ramas de los árboles, á los soplos del afecto, del amor y del cariño. Alma eolia de poetisa es ese *Corazón* donde ella dejó que vibrasen naturalmente las cuerdas los sentimientos que se le desbordaban del pecho, los espectáculos de la naturaleza que le llenaban de encantos los ojos y la fantasía y alma eolia de Galicia es el libro de Curros Enriquez.

El casi lo dice explicando cómo escribiera tres poesías consagradas á una leyenda, á un tipo y á una tradición de Galicia. Estaba en Madrid, cuando recibió una carta de su familia que le decía: «Corre por aquí la especie de que han muerto completamente en tu corazón los recuerdos de tu patria.» ¡Repárese bien! la familia lo acusa de haberse olvidado de su patria en Madrid, la capital de España. Y él se indigna, dice en su querido gallego, «ante esta acusación, de cuya injusticia respondían doce años de nostalgias y extrañezas.» Escribió entonces *La Virgen del Cristal, El Gaitero y Una boda en Einibó*, en ese algo del habla gallega, que él llama en la *Introducción*:

«Habla de mi madre, habla armoniosa.

.....
Habla de mis abuelos, etc.»

Y el libro del poeta fué verdaderamente el alma eolia de Galicia; allí vibran las queridas tradiciones de la Virgen, las protestas de revolución contra la iglesia ortodoxa y tiránica, contra el fisco y contra el reclutamiento militar, como dice el *Mayo* del poeta:

¿Pretendeis castañas
De mis castañares?.....
Inventad un Mayo
Sin brujas ni diablos:
Un Mayo sin horcas,
Usuras, ni pleitos,
Sin quintas, ni puertas,
Ni censos, ni clérigos.

Y Galicia entera canta hoy llorando la *Cántiga* de Curros Enriquez, para la cual don Cesáreo Salgado compuso música apropiada, y en la que se habla del emigrante que se va á la América:

«Y al mirar la gentil golondrina
Hacia el pueblo que peja cruzar,
¡Quién pudiera dar vuelta, pensaba,
¡Quién pudiera contigo volar!...
Más el ave y el buque segufan
Sin oír sus amargos lamentos,
Y los vientos
Repetían:
«¡Quién pudiera contigo volar!»

Esta es la cuerda predominante en el alma eolia de Galicia: la nostalgia!

M. PINCHEIRO CHAGAS.

GRACIAS

En una de las correspondencias que el Sr. Bobadilla (*Fray Candil*) dirige desde Madrid á un popular periódico de esta localidad, encontramos las siguientes líneas:

«Ya sé que anda por allá el muy notable poeta gallego Curros Enriquez á quien no tuve en Madrid el gusto de tratar personalmente.

A ustedes les será muy simpático, no sólo por ser muy liberal sino porque tiene mucho ingenio y mueve la pluma con arte.

Ojalá que allá le sople la *suerte*, que bien lo merece por haber sido un valiente luchador contra el fanatismo religioso y la injusticia triunfante.

A mí—lo declaro francamente—me son muy simpáticos los gallegos, en cuya hermosa y melancólica tierra he pasado largas temporadas durante los meses de calor.

¡Qué vejetación tan espléndida, qué cielo tan azul y... qué mujeres tan gallardas y tan dulces!

En toda la poesía gallega late este sentimiento de la naturaleza, hermosa, pero triste. No hay sino leer su rica literatura regional, desgraciadamente desconocida en Madrid y el resto de España, donde nadie lee más que *La Correspondencia!*

La poesía gallega es asunto que siempre me ha tentado; pero mi poco dominio del dialecto gallego, tan quejumbroso y rítmico, me ha parado los pies más de una ocasión.

¿Conocen ustedes los *Aires d'a miña terra?* ¿Quiéren ustedes nada más fácil, *movido* y caliente que esas estrofas? ¿Conocen ustedes los versos de Pondal y de otros mil? Si no lo conocen, yo les recomiendo que los lean.»

Agradecemos al distinguido crítico las frases que dirige á nuestro querido amigo el Sr. Curros y que son para nosotros tanto más de apreciar cuanto que, en efecto, el señor Curros no ha tenido el honor de tratar á *Fray Candil*, lo cual no ha impedido que le tributase siempre la consideración y el respeto á que le hacen acreedor su laboriosidad como publicista y el fértil y chispeante ingenio de que hace verdadero derroche en la prensa madrileña.

CRONICAS GALLEGAS.

SUMARIO.—Carracido en el Centro Gallego, de Madrid.—Discurso regionalista.—Convictos y confesos.—En la senda del triunfo.—Galicia estival.—Viajeros distinguidos.—Un librero que prospera.—Varias noticias.

Sr. Director de LA TIERRA GALLEGA.

Habana.

El sabio Catedrático de farmacia de la Universidad Matritense, D. José Rodríguez Carracido, ha dado una conferencia en el distinguido *Centro Gallego*, de Madrid.

Como ya tiene con exceso demostrada su elocuencia, huelga el decir si su notable discurso habrá sido un dechado de buena oratoria.

Pero no es la retórica del competente disertante lo que me induce á recordarle gratísimamente en esta Crónica; yo desnudo su peroración de las galas de la dicción para examinar más atentamente la esencia de sus ideas.

Carracido ama á Galicia por manera entrañable y son especiales ídolos de su adoración Santiago, su patria, y la Coruña, patria de su bella y elegante esposa, y prueba sus cariños á estos dos pueblos, el hecho de que, todos los veranos se olvida de que existen Biarritz, San Juan de Luz, Niza y San Sebastián para acordarse, única y exclusivamente, de estas dos ciudades gallegas, á las que se viene á descansar de sus fatigas Universitarias y literarias.

El discurso de Rodríguez Carracido ha sido de tonos marcadísimamente regionales: el caciquismo fué el blanco donde asestó los proyectiles que disparó con la certera catapulta de su contundente lógica, y al combatir á aquella hidra que en las postrimerías de

su vida se revuelve encoñada y avasalladora, inició la idea de una liga contra la caciquería, que asegurase la paz de la privilegiada región que tiene en sí el germen de un gran mal precisamente en su demasiada bondad, honradez, mansedumbre y tolerancia.

Formada la liga; desecha por un continuado machaqueo la cabeza de aquél repulsivo *cefalópodo*; ilustrando á los hombres que sólo tienen conciencia de su misión carnal, desconociendo el cometido de su inteligencia raquílica y atrofiada por el dominio que en ellos ejercen el diputado, el alcalde, el cura y todas esas fases del caciquismo que aun hoy los esclavizan; haciéndoles sapientes del sacratísimo derecho de su autonomía, nuestros buenos y pacientes aldeanos dejarán la abyección en que vegetan y adquirirán aquél grado de dignidad que redime al ser libre en la nación libre, y que imposibilita al hombre de ser amo y señor del hombre; que la ley de fraternidad universal anatematiza al tirano y lleva el ansia de la emancipación á el alma del siervo para hacer á unos y á otros iguales todos ante la ley, ante la justicia, ante la humanidad.

En Galicia aun hay esclavitud..... tiempo es de que los férreos grilletos y cadenas se fundan en robustos lingotes y con ellos se edifiquen puentes que nivelen lo accidentado de su suelo; fábricas que aseguren el pan de la presente y futura generación; útiles de labranza que rompan con las rutinarias y primitivas fórmulas, que roban energías á los cansados brazos, y una vez conseguido el reconocimiento de la personal condición, el resto vendrá, y con él, la obtención de cuanto sea beneficioso para el progreso de las regiones que con su jugo dan vitalidad á esos centros de estómago de avestruz que lodo lo consumen y que todo lo digieren.

Hé aquí, como el Regionalismo entiende la *descentralización* con la que algunos mal intencionados pretenden asustar suponiéndola *depatriación*.

Tal ha sido la síntesis del discurso del docto compostelano que supo arrancar aplausos hasta de los más indiferentes y de los más opuestos que, por el solo hecho de aplaudir y felicitar al orador, se declararon convictos y confesos de regionalistas; convictos de sus errores; confesos de una profesión de fé que les impulsa á sentir como el felicitado; porque siendo gallegos saben que solamente pensando así, es como se demuestra el amor pátrio, y uniéndose para trabajar de consuno, conseguirán fijar una efeméride redentora que la posteridad bendecirá.

La rueda del triunfo está señalada: avanzamos por ella entusiastas y denodados, y día llegará en que podamos saludar, rebosando de contento, la apoteosis de la galáica región.

* * *

Galicia se ha vestido su manto de follaje bajo el cual se destaca su polícroma vestidura saturada de edénicas fragancias.

El verano se aproxima, ya llega, y con él porción de familias que vienen á gozar de la eterna primavera de nuestras campiñas. Emilia Pardo Bazán ya reside en sus posesiones de Meirás, con su estimable familia: Luis Taboada pasará el estío en la Coruña: los políticos que esperan la clausura de las Cortes, llegarán en breve á cabildear y á promover cismas entre estos pacíficos habitantes que creen hacer su felicidad secundando los malos artes de estos *ilustres* viajeros, aves de paso y pajarracos de mal agüero que poquísima falta nos hacían supuesto que vienen á trabajar *pro domo sua*.

* * *

Eugenio Carré Aldao, inteligente librero, ha comprado el establecimiento é imprenta de D. Domingo Puga y ensancha su comercio de libros, ofreciéndose á imprimir con economía toda clase de obras.

Carré es un ferviente regionalista y además literato ilustrado: en algún certamen ha conquistado premios, y no sólo publica artículos muy bien escritos en castellano y en gallego, sino que hace años viene publicando con el pseudónimo de *Eurico Nagere* los balances literarios que son un estudio imparcialmente comentado, de las obras que en Galicia ven la luz, ó que, editadas fuera, son debidas á escritores gallegos. Eugenio Carré, asaz modesto, no firma sino con pseudónimos sus escritos, y de aquí el que su nombre no resuene como el de otros que lo merecen mucho ménos.

En la imprenta hoy de Carré, se imprimirán, corregidos y aumentados, los dos primeros tomos de la *Historia de Galicia* del esclarido D. Manuel Murguía, y se publicará el quinto tomo de la misma, amén de un periódico regionalista, que está en vías de arreglo, para la defensa de los intereses gallegos.

Nuestra *Academia* prospera: ya están redactadas las circulares para la convocatoria, y, efectuada ésta, se procederá al nombramiento de la Junta Directiva, bases de la asociación y demás preliminares. Galicia despierata de un letargo.

Vuelve á hablarse del ferrocarril que ha de unir á la Coruña y Santiago, que todavía no se hizo por la enemistad profunda que se tienen Montero Ríos y Linares Rivas.

¿Cuándo llegará el tiempo en que los *prohombres* se avengan á dejar de ser *hombres de pro* y prescindan de particulares egoismos para trabajar por el engrandecimiento de los pueblos que representan?

GALO SALINAS RODRIGUEZ.

Coruña, 20 de Junio de 1894.

EL CIEGO

Cuerdas, vibrad: acompañad mi historia,
cuya amarga memoria
es el mar donde en lágrimas me anego.
Romped, agenas al placer y al gozo,
en el hondo sollozo
en que se ahogue el corazón del ciego!

Pocos años contaba: apenas doce
con suavísimo roce
de alas, me habían al pasar besado,
cuando sintió mi espíritu profundo
afán de ver el mundo
por Colón descubierto y bautizado.

¡Salve, Atlántico mar! salve, camino
del génio peregrino
que á la nueva Creación llevó luz pura!
¡Cuán religioso, rutilando brillas
ante mí! ¡De rodillas
cruza mi fé tu espléndida llanura!—

Cuatro días faltaban: ya cercana
presintiendo la Habana,
calmábase mi afán.—Atardecía,
y me asomé, siguiendo mi costumbre,
á ver cómo su lumbré
el áureo Sol tras de la mar hundía.

¿A quién ese espectáculo no halaga?
más, ay! no sé qué vaga
melancóla me asaltó: con sordo
gemir cubrióse el corazón de un velo
que no dispó el cielo,
ní el sol, ní el mar, ní el júbilo de abordo.

Tal vez fué ese profundo abatimiento
tenaz presentimiento
de cercana desgracia y presto daño,
pues al bajar al camarote, aquella
noche plácida y bella,
siguió mis pasos el fantasma estraño.

¿Dormí? no sé: mas al siguiente día,
bulliciosa alegría
me despertó. Subir quise á cubierta,

y una noche más negra, más cerrada
que la noche pasada
se desplegaba ante mi vista muerta.

Pregunté por la lumbré de la aurora,
por el sol, que no dora
al orbe, aunque me besa con su fuego.
Oí en torno llorar; rompí yo en llanto.....
Comprendí con espanto
y exclamé:—¡Eterno Dios!—Estaba ciego.

Cegar es no ver más la luz, la pura
Creación ni la criatura.....
Entrar en noche eterna..... ir al acaso.....
Sentirse sólo en el espacio inmenso,
y esperar indefenso
el golpe, el choque y el abismo al paso.—

Y sin poderla ver llegué á la Habana.
Con estéril, con vana
crueldad me atormentó la cirujía.....
No me volvió la luz, y fué preciso,
sin verte, oh Paraíso!
tornar al seno de la patria mfa.

Y héme aquí sobre el mar, el mar radiante
que surcará triunfante!.....
Oigo á mis piés su estruendo y su balumba.....
Quizá se enciende en púrpura y en oro.....
Todos le ven: yo lloro
entre el negror de mi flotante tumba!

Y á Galicia arribé, y en su presencia,
fué mi triste existencia
larga cadena de contínuos males,
con valor, en intervalos, llevados
por los tiernos cuidados
de la familia y la amistad leales.

Soporté la tormenta bajo el faro
del paternal amparo:
comprendí mi deber áspero y duro,
y al girar de mis órbitas sin vista
emprendí la conquista
de escaso pan que imaginé seguro.

Trascurrieron los años: de su armíño
despojándose el niño,
sintió en su ser las juveniles galas.....
Ay! soñé ser feliz, pues ¿en qué pecho,
por triste ó por estrecho,
la dorada ilusión no rompe en alas?

Amé y amado fui.—Sagrado lazo
santificó el abrazo
de mi primer amor, que nunca pasa.
Tres veces el altísimo bendijo
mi unión, y el tercer hijo
vino del cielo y alumbró mi casa.

¡Con qué ardor trabajé! mas ¡con qué angustia
disiparse mi industria
ví, sin dejar entre mis manos fruto!
¡Sacrificios del padre y del amigo!
¿dó vais?—Y fui un mendigo
ciego y errante entre el inmenso luto!

Y á pensar torné en tí, tierra fecunda,
Cuba, patria segunda
(quizá primera en el ayer) y un día,
hijos y esposa, sin hogar, sin nada,
dejó el alma apenada,
y héme, aquí que te digo—¡madre mfa!

Pechos hidalgos, corazones de oro,
compatriotas que adoro,
generosos y espléndidos cubanos:
protección y trabajo es lo que pido,
y pan para aquel nido
que aletea en los términos lejanos.

Ved sin patria, sin hijos, sin esposa,
sin pan, sin luz radiosa
y celestial esta ánima mezquina,
y exclamad encendidos en el fuego
del amor:—¡Pobre ciego,
vé el mejor sol, la Caridad divina!

Cuerdas, vibrad: acompañad mi historia.
Ya irradiando victoria
en el mar de mi júbilo me anego...
Romped, romped con entusiasmo y gozo
en el hondo sollozo
de gratitud en que se ahogue el ciego!

RICARDO GONZÁLEZ.

LAS CUATRO HERMANAS



Todos los empleados que dependen de la Delegación de Hacienda de esta provincia, han obsequiado á su jefe don Antonio Mosquera en el día de su santo, con un precioso bastón de carey con puño de oro, en el que iban grabadas las iniciales del nombre de dicho señor.

Este á su vez, después de agradecer la valiosa prueba de cariño de sus subordinados, les ha obsequiado con café, puros y licores.

* Llegó á esta ciudad con objeto de pasar una temporada en sus posesiones de Meirás, la ilustre escritora D^a Emilia Pardo Bazán.

* Hállase guardando cama, á causa de una fiebre que le aqueja, el general de Brigada D. Luis Valderrama.

* Dícese que el elocuente orador gallego D. José M^o Portal, predicará este año en Alicante.

* Hállase completamente restablecido, el alcalde de Santiago, Sr. D. Cleto Troncoso.

* Celebróse el sepelio del cadáver del que fué Capitán general de este distrito militar, Sr. Morales de los Ríos.

* Salió para Santiago el practicante don Manuel Fernández Blanco, custodiando á un marinero demente que ingresará en el manicomio de Conjo.

* El Sr. Administrador de Contribuciones de esta provincia, en armonía con lo informado por el negociado correspondiente, acordó declarar incursos en la multa que la Instrucción determina, á todos los contribuyentes del distrito municipal de Ordenes que no se han provisto de cédulas personales durante el período de cobranza voluntaria.

* El *Sporting Club* proyecta hacer grandes instalaciones en el balneario de Riazor, con servicio de coches y otras mejoras importantísimas.

* Se encargó del despacho de los asuntos de la Presidencia de la Audiencia territorial, durante la ausencia del Ilmo. Sr. Gutiérrez Mansilla, el Presidente de la Sala de lo civil, Sr. D. Juan José Bonifaz Fernández Baeza.

* De la *Unión Republicana*, de Pontevedra, correspondiente al 19 de Mayo:

Obra meritoria.—El distinguido médico coruñés, señor Rodríguez Martínez, se ha dirigido á la Junta directiva del «Sporting Club», en súplica de una obra que mucho tendrán que agradecerle las familias menesterosas de aquella población.

Trátase de organizar en dicha sociedad de recreo una serie de conferencias dadas por las más salientes personalidades de la Coruña, de todos los partidos y de las creencias todas, costando la asistencia una módica cantidad, con cuyos productos se acudiría en auxilio de los pobres vergonzantes y de los obreros desvalidos.

No tenemos frases bastante expresivas con que enjarecer tan meritoria obra, que atraerá sobre el iniciador, sobre el «Sporting Club» y sobre los oradores que tomen parte en la misma, las bendiciones y los aplausos de un pueblo que tiene dado muestras de saber ejercer la más santa de las virtudes: la virtud de la Caridad.

* Nuestro apreciable amigo, el Sr. Don Pedro Saljurjo, Conde de Torre-Penela, ha contraído matrimonio con la bella señorita coruñesa D^a Pilar Argudín y Bolívar.

El nuevo matrimonio salió con dirección á Madrid y otras poblaciones.

Les deseamos una eterna luna de miel.



Conforme á lo acordado por el Ayuntamiento y con arreglo al presupuesto, condiciones facultativas y económicas establecidas al efecto, que obran en el expediente y está de manifiesto en la Secretaría de la corporación municipal, se sacan á pública subasta las obras que aquéllos documentos expresan en el Asilo de las Mercedes para alojamiento de las fuerzas de artillería que se destinan á esta capital, por el tipo de 7.900 pesetas.

* Salieron para Rivadeo y Mondoñedo, con objeto de celebrar exámenes en los colegios incorporados á Instituto, los catedráticos señores don Armando Miranda, don Federico de la Peña, señor Castedo y el profesor de Física recientemente nombrado.

* Ha sido confirmado por la superioridad, en el cargo de cartero de esta ciudad, que con aplausos y satisfacción de todo el pueblo, viene desempeñando hace ya 25 años, nuestro querido amigo don Manuel Leal Martínez.

Sea enhorabuena.

* La suscripción del "Dinero de San Pedro" asciende á 205 pesetas, habiendo sido entregadas por nuestro Prelado al Romano Pontífice, 3.930-80 pesetas.

La colecta para Tierra Santa asciende á 371-57 y la suscripción para costear un objeto alegórico dedicado al Excmo. Sr. Marqués de Comillas, á 96 pesetas 50 céntimos.

* En vista de una solicitud presentada en el gobierno civil por don Federico Stauden, vecino de Vivero por la que renuncia á los derechos que puedan corresponderle en la mirra nombrada «Josefa», sita en los Ayuntamientos de Vivero y Orol, se acordó por dicha autoridad acceder á lo solicitado, declarando franco y registrable el terreno que comprende.

* Ha tomado posesión de la capellanía fundada canónicamente por el Ilmo. señor Obispo de Mondoñedo en la Debesa, el señor don David Varela.

* Escriben de Tuy que el río Miño ha experimentado estos días una crecida de sesenta centímetros arrastrando sus aguas buen número de troncos y alguna tierra que debió arrancar de los sembrados.

* Hállase en esta ciudad el popular trovador don Adolfo.

FOLLETIN

EL ULTIMO ROADE

—POR—

D. BENITO VICETTO

Pasadas las primeras palabras de cumplimiento, la marquesa de Quirós exigió de Atenodoro que las acompañara á la romería después de orar á la Virgen, y Atenodoro no pudo evadirse de esta galantería.

Macrina era una de esas bellezas completas, de formas desarrolladas, blanca, con ojos azules y rubias trenzas. Su esterilidad impresionaba, pero su trato era lánguido y frío como el de una alemana, excepto en esos momentos de expansión en que más bien se manifestaba la niña que la mujer.

Adherida siempre á su madre desde que naciera, estaba acostumbrada á sofocar en su pecho todas sus emociones, y á no manifestar otras que las que conmovieran á aquella, pues la marquesa tenía un carácter tan des-

* Han fallecido: la anciana señora doña Rafaela Díaz Gómez; el joven ayudante de obras públicas y tan notable como modesto artista don Rogelio Fontan González; el ex-jefe municipal y ex-alcalde de Castroverde, don Pedro Bouzas; y por último don José María Gómez Pienó, para quien así como para los anteriores suplicamos de nuestros lectores una oración.

* Llamado por la Superioridad ha salido para Madrid, el coronel del regimiento de Luzón, don Teodoro Rubio.

* En la cárcel de este partido, existen en la actualidad 108 reclusos de uno y otro sexo, á disposición de distintas autoridades.

* Encuéntrase en esta ciudad procedente de Ferrol en donde ha terminado la licencia que disfrutaba el capellán del regimiento de Luzón, don Adrián Leonet.

* Encuéntrase en Vivero el señor don Emilio Ferrán, que salió ha poco de la Isla de Cuba.

* Encargóse del Juzgado municipal de Vivero el digno Juez propietario, Lcdo. señor don Manuel F. López Vilar.



En la subasta últimamente verificada en el Ayuntamiento de esta Capital de las fincas rústicas del Estado enclavadas en los Ayuntamientos de San Ciprián, Barbadanes, Toen, Pereiro, Carballeda de Avia, Piñor de Cea, Entrimo, han sido adjudicadas á los señores D. Manuel Rodríguez, Pedro Figueiras, José Cid, Pedro González Gómez, Antonio Alvarez, Manuel Feijóo y Marcial Cantón,

Llamó la atención el subido precio á que se compraron dos fincas que tenían señalado como tipo para la subasta 2,250 pesetas y 570 las cuales se han vendido en 10,604 y 2567 pesetas respectivamente.

* Aumenta la epidemia variolosa hasta el punto de que algunas viviendas están convertidas en verdaderos focos de infección. El número de enfermos en ellas asciende á ocho.

Algunos niños atacados salen á la calle todavía en el período de supuración de la viruela, y desde algunas casas sacuden las sábanas que acaban de servir en las camas de los enfermos.

pótico que hasta su misma hija era víctima de su altanería.

Bajo la presión característica de su madre, Macrina estaba acostumbrada desde su infancia á no sentir sino lo que ella sentía, á no pensar, sino lo que ella pensaba.

Si algún objeto llamaba su atención, no abandonaba su alma á las impresiones que le inspiraba naturalmente aquel objeto, sino que su primer movimiento era mirar á su madre, y entonces, si ésta se sonreía, Macrina se sonreía, y si ésta se enojaba, Macrina fruncía también las cejas y adoptaba un ceño adusto que daba á su fisonomía una expresión de dureza desagradable.

La marquesa se felicitaba de esta educación rigidísima que automatizaba, por decirlo así, el alma de Macrina, y solía decir con satisfacción á sus estópidos admiradores: «Que la felicidad de sentirse reproducir en sus hijos, era la mayor de las felicidades.»

¡Qué demencia!

Macrina y Atenodoro estaban acostumbrados á verse desde niños, porque la marquesa venía todos los veranos con ella á sus haciendas del Tambre, y el trato de los dos jóvenes había sido enteramente fraternal. Pero cuando Atenodoro, hallánlose solo con Macri-

* El Ayuntamiento ha acordado adquirir la casa que actualmente ocupan las oficinas del Gobierno civil.

* El diputado á Cortes por Ginzo, señor Cobián, figura en la candidatura que presenta el Gobierno para dictaminar en el proyectado empréstito con garantía de la Tabacalera y ley de Tesorería.

* Agítase el pensamiento en esta ciudad de construir una plaza de toros para dar corridas en Septiembre próximo.

El número de acciones está, según se dice, casi cubierto.

Las acciones son de 1000 pesetas.

* En Ribadavia han fallecido: D. Vicente Abalde Mosquera y D^a Rosa Cortés.

* Dicen que en la Cárcel de Carballús existe un gran depósito de dinamita.

Acerca del particular llamamos la atención del señor gobernador civil.

* Ha presentado la renuncia de su cargo el fiscal municipal de Barco de Valdeoras D. Bernardo Trincado.

Para sustituirle ha sido nombrado D. Teodoro Puga.

* Ha sido nombrado párroco de Casardeita D. Primo Yañez y de Santiago de Guin don Manuel Alvarez Martínez.

* Cortamos de *El Correo de Celanova*:

Una mujer de esta localidad, que en el mercado de la pasada semana se dedicaba á ejercicios de escamoteo, fué interrumpida, precisamente en el momento que terminaba de ejecutar el más brillante de dichos ejercicios con dos magníficos repollos.

Conque, no descuidarse.



Desde 1^o de Julio, próximo, en el personal de las Administraciones de Aduanas se suprime el crédito de los depósitos comerciales de Pasajes y Vigo importantes 17250 pts., y se reducen 5250 en las asignaciones para escribientes, suprimiéndose también el del Interventor del puerto franco de Ceuta; pero como se aumentan 7.250 pesetas para la Aduana de Algeciras y 1.500 para el Administrador de la de Vigo, la economía se limita á 15.250 pesetas.

En material se bajan 500 pesetas por su-

na en alguna floresta, había querido tomarse ciertas licencias puramente infantiles con ella, la niña siempre lo contenía con estas temibles palabras, que pronunciaba con estremecimientos de terror:

—Quieto, Atenodoro.. estáte quieto; ¡si me viera mamá!

Era, pues, Macrina una cosa, no una persona; un ser sin voluntad, sin sentimiento... porque su alma estaba ahogada, comprimida dentro de la cárcel de su cuerpo sin poderse manifestar de otro modo que por las inspiraciones rudas, severas é irracionales de su madre, hasta en las cosas más inocentes y triviales.

Una belleza así era, pues, imposible que atragese ni á un talento ni á un necio. Atenodoro la miraba por lo mismo sin emoción alguna, pero el vulgo la admiraba; creyendo que no podía darse una mujer más elevadamente hermosa é inteligente.

Así que su aparición en la romería parecía tener algo de celestial para nuestros montañeses; y como Macrina iba además ataviada lujosamente con un vestido de seda azul claro, ella que era tan blanca y rubia, evidenciaba una de esas deslumbradoras creencias de nuestras fantasías calíacas.

presión del depósito comercial de Pasajes, y se aumenten 67'50 que se asignan á la Administración de Veger.

* Ha sido agraciado con el nombramiento de joyero y platero de la Real casa, hecho por Real orden de 26 de Mayo último, don Emilio Gómez, fiel contraste de esta ciudad.

* La banda popular amenizará los paseos nocturnos de la Herrería todos los jueves de nueve á once.

* Se ha recibido, procedente de Francia, algún material de enseñanza para la Escuela de Artes y Oficios.

* Se ha señalado el 15 de Agosto para la celebración en esta ciudad, de una de las Asambleas del Magisterio de primera enseñanza que coincidirá con la exposición escolar, según reciente disposición del director general de Instrucción pública.

* Se hallan en Vigo los profesores del Instituto de esta capital, Sres. Caballero, Loimil y Cervela, designados para constituir el tribunal de exámenes en los colegios de aquella ciudad.

* En el Gobierno Civil se recibieron los títulos de licenciado en derecho expedidos á favor de D. Gustavo Alvarez y Alvarez, de Puenteareas y D. Manuel Vidal y Galente, de Puenteareas.

* Ya están cubiertos el edificio y el andén de la nueva estación de Tuy. Falta ahora la obra interior del edificio.

* En la iglesia parroquial de Puenteareas se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso del difunto Sr. Obispo de Tuy, D. Fernando Húe Gutiérrez.

* Las ferias que se celebran en ésta, continúan concurridísimas, verificándose muchas transacciones, especialmente en el ganado vacuno, que alcanza muy buenos precios.

* Según telegrama que se recibió en la alcaldía de Tuy, quedan francos todos los puntos habilitados para el embarque y desembarque.

Con tal motivo ha sido suspendida la inspección sanitaria que venía practicándose.

* La subasta celebrada en el Ayuntamiento para suministro de víveres para la cárcel de este partido, fué adjudicada á don Camilo Barros Franco.

Y la de carne para el Hospital, á D. José Lago, á 85 céntimos kilo.

La de barrido de calles y plazas resultó desierta.

* La Dirección general de Obras públi-

cas aprobó el expediente de las obras del Puente de la Barca.

Dícese que en el mes próximo de Julio se sacará á subasta esta importante obra. Allá veremos.

NOTICIAS LOCALES

Gustosos participamos á nuestros apreciables lectores que están ya muy adelantados los trabajos para las fiestas del 25 del presente mes.

Sabemos que nuestros paisanos trabajan con ardor para que superen este año las fiestas, á las de los años anteriores.

En el próximo número de nuestro semanario daremos á conocer el programa tan escogido y por lo tanto digno de la colonia gallega.

Adelante, pues.

Varios de nuestros comprovincianos nacidos en Vivero, proyectan celebrar una romería á semejanza de las que se verifican todos los años en las afueras de las provincias gallegas.

Esta probablemente se realizará á mediados del próximo mes de Agosto, en Cojimar.

Aprobamos tan buena idea, deseando se lleve á cabo.

Ha sido invitado nuestro Director para una romería que se celebrará en Cárdenas el día 25 del corriente.

Agradecemos la invitación; haciendo el propósito de ir si nuestras ocupaciones nos lo permiten.

Ha tomado posesión del cargo de Secretario del Partido Reformista local, nuestro distinguido amigo el conocido escritor gallego don Laureano Rodríguez.

Sea enhorabuena.

Ha llegado á la Habana nombrado para un importante cargo en la Tesorería de Hacienda, nuestro querido amigo y paisano don Luis Martínez.

UN ARTISTA CIEGO

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca de la conmovedora poesía que con el título de *El Ciego*, en otro lugar publicamos. Su autor, el Sr. D. Ricardo González, es

otro, y Atenodoro se quedó detrás de Aurea y de la orgullosa aristócrata.

Atenodoro, que aun no había visto á Aurea sino con los ojos del alma, porque temía mirarla sin roburizarse ó palidecer, cambiaba algunas palabras con Macrina por detrás de su madre, y esto que en él era un pretexto para evitar impresiones que lo arrebatában, fué interpretado de distinto modo por la hija del maestro de escuela, pues creyó ver dos amantes donde no había más que dos amigos.

Esta creencia de Aurea contrajo la expresión de su semblante, traduciendo una sensación lastimosa... ni de envidia, ni de celos... una de esas impresiones dolorosas en que la mujer que las demuestra parece lamentarse de algo... algo que le falte para elevarse hasta el cielo social, donde brilla otra espléndidamente.

Aurea, pues, no separaba los ojos de Macrina con la cabeza algo inclinada hácia el suelo de modo que la electricidad trístima de su mirada parecía ir de abajo arriba como una súplica muda pero elocuentísima.

En esta actitud la sorprendió Atenodoro, mirando de repente para ella, y el joven Roade sintió una opresión en el pecho, una angustia, un malestar que titubeó al contes-

gallego, nació en el Ferrol, y en esas bellas estrofas, que no podrán menos de arrancar lágrimas á todo el que sienta las desgracias del prójimo, nos revela cómo ha perdido la vista en su primer viaje á la Habana.

Para recobrarla le han indicado un viaje á Nueva York, donde reside un eminente oculista que debe operarle y para arbitrar medios de realizar ese viaje se halla de nuevo entre nosotros y apela á los sentimientos de sus paisanos. El Sr. González no es tan solo un buen poeta, sino también un notable violinista.

En el *Centro Gallego*, en *Aires d'a miña terra* y en la redacción de esta revista se reciben donativos para tan benéfico objeto; y si como el Sr. González pretende, logra dar un concierto en la Habana, es de esperar que no dejen de concurrir á él los individuos de la colonia gallega, sin distinción de clases ni categorías.

AVISOS

Habiéndose hecho cargo de la Administración de este periódico el señor don Balbino González y Pasarón, con él se entenderán en lo sucesivo los señores suscriptores de la Habana y del interior, los señores anunciantes, los corresponsales y agentes.

Toda la correspondencia al Administrador, en la calle de la Habana, número 50.

Con esta fecha ha entrado á formar parte de la redacción LA TIERRA GALLEGA, nuestro estimado amigo el joven escritor gallego, don Juan Fernández Merino.

Habiendo terminado la comisión que por este semanario le estaba encomendada á don Luis Franco, ha quedado separado dicho señor de esta Administración.

Se ruega á los señores suscriptores disculpen las molestias que por razón del cobro se les hayan proporcionado, debidas tan solo á la necesidad de organizar la nueva situación de este periódico.

EL ADMINISTRADOR.

Imprenta "La Universal," de Ruiz y Hno. San Ignacio 15.

Los hombres casi todos se descubrieron, agitando respetuosamente sus monteras.

Las mujeres dejaron oír ese murmullo de admiración que rasga las ondas del aire y parece arremolinarse sobre uno con un arrullo pesado y sofocante.

Macrina que iba delante, se detuvo y miró á su madre.

La marquesa que sentía aquella ovación en el fondo de su alma, sonrió con benevolencia, adelantándose hasta el corro del gaitero de la Gándara, y entonces Macrina se sonrió también dulcemente. Atenodoro las seguía sin emoción, naturalmente, como su perro lo seguía á él; pero iba encendido como la grana, buscando con los ojos furtivamente el semblante de Aurea; aquel semblante cien mil veces más expresivo que el de Macrina y el de todos los ángeles; aquel rostro que le infundía una impresión tal de vergüenza, de placer y de adoración á la vez, que el mísero joven no sabía definir, mudo de sorpresa, mudo de emoción, mudo de sentimientos.

Por una de esas casualidades que parecen hijas de una providencia superior, la marquesa de Quirós se deluvo en el aro del corro al lado de Aurea, de modo que Macrina avanzó hasta junto á su madre, colocándose al

tar á una pregunta frívola de Macrina. La marquesa volvió la cabeza en aquel instante.

—¡Cómo, Atenodoro!... os quedais atrás... ¡poneos á mi lado!

Atenodoro no pudo menos de obedecer á esta insinuación semi-cortés, semi-imperiosa de la marquesa, y se adelantó hasta ella quedando colocado al lado de Aurea.

El infeliz joven en contacto lateral con la hija del maestro de escuela, ni sabía si estaba en el cielo, ó en el infierno; gozaba y sufría á la vez, y por todo el oro del mundo no abandonaría su puesto, sin embargo de la sobrecitación que lo poseía.

En aquellos momentos, otro noble rancio de las montañas, el conde de Lanzós, se acercó á saludar á la marquesa, y como Macrina se viniera al lado de Atenodoro para dejarle su sitio, Atenodoro se hizo atrás, de modo que Macrina quedó al lado de Aurea.

Persistimos en estos detalles de colocación, porque ellos influyeron en las peripecias de nuestro drama.

Como desde la aparición de la marquesa y de su hija cesara de tocar el gaitero, no tanto para respeto como para saludarla, pues había sido su colono, y como quiera que en

LA FLOR DE ESTANILLO

Gran Depósito de tabacos, cigarros y paquetes de picadura de todas marcas, con iguales concesiones que las fábricas de

M. PEREIRA Y COMPAÑIA

GRAN FABRICA DE TABACOS Y PAQUETES DE PICADURA

“LA NOBLE A”

Teléfono núm. 360.—CALLE DEL OBISPO N° 7.—HABANA.—Telégrafo: PEREIRA.

Completo y variado surtido de tabacos, cigarros, picadura y fósforos que se detallan á iguales precios que las fábricas. «Vegigas del Norte» para la conservación del tabaco. Vainilla de México para dar aroma, Boji Rum y alcoholado de Santo Domingo de gran utilidad para el tocador. Llamamos la atención de nuestros favorecedores hácia la picadura suelta LA MALAGUENA que detallamos al precio de 30 centavos libra.

OFICIOS NUM. 13.

TELÉFONO N° 397.

SEJO HERMANOS
COSECHEROS.—ORENSE.

—IMPORTADORES DE VINOS GALLEGOS—

Propietarios de las tan acreditadas marcas «SAN LAZARO,» «SALTO D'O CAN,» «ENXEBRE,» «VEIRA D'O MIÑO» y RIVEIRO.» Se detallan en cuarterolas y Garrafones y se llevan á domicilio, garantizando su pureza.

OFICIOS 13.—TELEFONO 397.—HABANA.

COMPañIA GENERAL TRASATLANTICA

DE
VAPORES CORREOS FRANCESES

Nuevo itinerario.—Viajes directos y rápidos.

Los vapores de esta compañía efectuarán el siguiente itinerario:

SAINT NAZAIRE, SANTANDER, HABANA, VERACRUZ.

HAVRE, BORDEAUX, CORUÑA, HABANA Y VERACRUZ.

Salida de la Habana para Veracruz, los días 6 y 21.—Salida de la Habana para Europa, los días 16 y 1° de cada mes.

Los señores empleados y militares obtendrán ventajas en viajar por esta línea. Recibe carga para toda Europa, Buenos Aires y Montevideo. La carga para LONDRES será entregada en 17 DIAS. Flete 3/ millar de tabaco.

Para más informes, impondrán, Amargura 5, sus consignatarios.

Bridat, Mont'ros y Compañía.

JUNQUERA

SOMBRERERIA DE M. CARBALLIDO.

Ultima moda en sombreros de pajilla. Surtido general en sombreros de paja y de castor. Especial surtido en sombreros para señoras y niños. Especialidad en sombreros de jipijapa.

San Rafael 1½ esquina á Industria, enfrente al almacén de peletería “EL BAZAR INGLÉS.”

CALLE DE SAN RAFAEL NUM. 000,

ENTRE CONSULADO é INDUSTRIA.

LOS PURITANOS
VENDEN

Perfumería fina, Juguetes bonitos, Encajes gallegos y extranjeros, Blondas y Cintas, Hilos y Botones, Coronas fúnebres, Albums para Retratos, Flores y Pájaros, Guantes de todas clases, Mitones y Ballenas, Pasamanería y Adornos, Azahares y Abanicos.

LOS PURITANOS.
TODO BARATO.

VINO RESTAURADOR DE PEÑA.

Esta especialidad es el reconstituyente más poderoso que se conoce. Combate la anemia, debilidad general, pobreza de la sangre y desordenes de la menstruación.

Posee propiedades tónicas, debido á las excelentes quinas que entran en su composición, propiedades digestivas, debida á los jugos pepsicos que forman parte de él; y una poderosa fuerza reconstituyente que le dá una sal de hierro fácilmente asimilable por la economía.

Hállase de venta en la Farmacia de su autor.

AGUILA NUMERO 136.—HABANA.

También se prepara por el mismo autor la dentina infalible con la que se salvan todos los niños durante el período de la dentición.

Manuel Solano y Constantino Horta

ABOGADOS.

Consultores y defensores de varios centros Regionales y de Beneficencia; y representantes de la agencia internacional de negocios La Hispano Portuguesa.

Se hacen cargo de toda clase de negocios civiles y compra de créditos hipotecarios.

CONSULTAS Y CONFERENCIAS:

O'REILLY NUMERO 7.

GRAN TALLER DE ZAPATERIA

DE
RAMON PAZ,

13, MERCADERES 13,
ENTRE OBISPO Y OBRAPIA.
HABANA.

En este antiguo y acreditado establecimiento, montado á la altura de los primeros de su clase, se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, contando para ello con inteligentes operarios.

ESPECIALIDAD EN CALZADO DE SEÑORAS.
PRECIOS MODICOS.

Juan Cabanas Gonzalez

COMISIONISTA

ANTIGUO IMPORTADOR DE MUEBLES,
SILLAS, MADERAS FINAS,
MOLDURAS Y CHAPAS DE TODAS CLASES.
SAN JOSE 10.—HABANA.

Dr. Sueiras y Miralles,

ESPECIALISTA DE LA ESCUELA DE MADRID Y PARIS.

Nuevo tratamiento para la cura del venéreo. Garantiza las curas de las efeciones de la piel, en pocos días, por rebeldes que sean.

Gabinete, Maloja 11.—Consultas de 12 á 2.

TELEFONO 1654.

B. PIÑON Y C.^A

LAMPARILLA 22, (ALTOS)

Hacen pagos por cable y giran letras á corta y larga vista sobre Londres, París, Berlin, Nueva York y demás plazas importantes de Francia, Alemania y Estados Unidos, así como sobre Madrid, todas las capitales de provincias y pueblos chicos y grandes de España é Islas Baleares y Canarias.